

PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme, že jste si vybrali značku Midea! Předtím, než začnete používat nový produkt značky Midea, pečlivě si přečtěte tento návod. Umožní vám to bezpečně využívat funkce nového zařízení.

OBSAH

PODĚKOVÁNÍ	01
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	02
TECHNICKÉ ÚDAJE	06
KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ	07
INSTALACE ZAŘÍZENÍ	08
NÁVOD K POUŽITÍ	09
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	11
ŘEŠENÍ NEJČASTĚJŠÍCH PROBLÉMŮ	12
OBCHODNÍ ZNAČKY, AUTORSKÁ PRÁVA A PRÁVNÍ PROHLÁŠENÍ	13
LIKVIDACE A RECYKLACE	14
INFORMACE O OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ	15

CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Účel

Následující bezpečnostní pokyny mají za cíl zabránit nepředvídatelným rizikům a škodám vyplývajícím z nebezpečného nebo nesprávného používání zařízení. Aby bylo používání bezpečné, po obdržení zásilky zkontrolujte, zda je obal a zařízení nepoškozené. Pokud jsou poškozené, kontaktujte prodejce nebo distributora. Mějte na paměti, že z bezpečnostních důvodů není povoleno provádět žádné úpravy nebo změny na zařízení. Použití v rozporu s určením může představovat nebezpečí a způsobit ztrátu záručních práv.

Vysvětlení symbolů



Nebezpečí

Tento symbol označuje nebezpečí pro život a zdraví lidí způsobené přítomností hořlavého plynu.



Varování před elektrickým napětím

Tento symbol označuje nebezpečí pro život a zdraví lidí způsobené elektrickým napětím.



Varování

Varovné slovo označující střední stupeň rizika. Pokud se tomuto nebezpečí nevyhnete, může dojít k úmrtí nebo vážnému zranění.



Pozor

Varovné slovo označující nízké riziko. Pokud se tomuto nebezpečí nevyhnete, může dojít k lehkému nebo středně těžkému zranění.



Pozor

Slovo signalizující důležité informace (např. poškození majetku), ale ne varování před nebezpečím.



Dodržujte pokyny

Tento symbol znamená, že zařízení smí obsluhovat a udržovat pouze servisní technik v souladu s návodem k obsluze.

Před použitím nebo spuštěním zařízení si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze. Abyste jej mohli v budoucnu použít, uložte návod v bezprostřední blízkosti místa instalace nebo samotného zařízení!

OPATRŇĚ

- Pečlivě si přečtěte zásady bezpečného používání a návod k obsluze.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, je nutné jej vyměnit, aby se předešlo nebezpečí. Výměnu kabelu může provést servis autorizovaný výrobcem zařízení nebo jiná kvalifikovaná osoba.
- Zařízení je určeno k obsluze dětmi staršími 8 let a osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo bez odpovídajících znalostí a zkušeností, avšak pouze pod dohledem odpovědných osob, které jim poskytnou pokyny pro bezpečné používání. Uživatelé musí rozumět rizikům spojeným s obsluhou zařízení. Děti se nesmí zařízením hrát. Děti bez dozoru dospělých se nesmí zabývat čištěním ani údržbou zařízení.
- Radiátor nesmí být instalován přímo pod elektrickou zásuvkou.
- Děti mladší 3 let nesmí být bez neustálého dohledu v blízkosti zařízení. Děti ve věku od 3 do 8 let mohou zařízení zapínat a vypínat pouze za předpokladu, že je umístěno nebo nainstalováno v normální pracovní poloze a že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí souvisejícím rizikům. Děti ve věku od 3 do 8 let nesmějí připojovat, nastavovat, čistit zařízení ani provádět údržbu.
- OPATRŇĚ — Některé části tohoto zařízení se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost

dětí a osob se zvláštními potřebami.

VAROVÁNÍ

-  Varování: Aby nedošlo k přehřátí, nezakrývejte radiátor.
- Tento radiátor nepoužívejte v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Tento radiátor je naplněn přesně odměřeným množstvím speciálního oleje. Opravy vyžadující otevření olejové nádrže smí provádět pouze výrobce nebo jeho servisní zástupce, kterého je třeba kontaktovat v případě úniku oleje. Při likvidaci radiátoru postupujte v souladu s předpisy pro likvidaci oleje.

Tento radiátor není schopen zajistit přesné řízení teploty okolí. Proto jej nelze použít jako zařízení pro vytápění místností, ve kterých jsou uloženy předměty, rostliny a zvířata.

CZ

- Přístroj nepoužívejte venku.
- Tento ohřívač nepoužívejte v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nepoužívejte topení, pokud spadlo z výšky.
- Nepoužívejte, pokud jsou na topení viditelné známky poškození.
- Umístěte ohřívač na vodorovnou a stabilní plochu nebo jej podle potřeby připevněte ke zdi.
- VAROVÁNÍ: Tento ohřívač nepoužívejte v malých

místnostech, ve kterých se nacházejí osoby neschopné samostatného opuštění místnosti, pokud není zajištěn stálý dohled.

- **VAROVÁNÍ:** Aby se snížilo riziko požáru, udržujte textilie, záclony a jiné hořlavé materiály ve vzdálenosti nejméně 1 m od výstupu vzduchu.

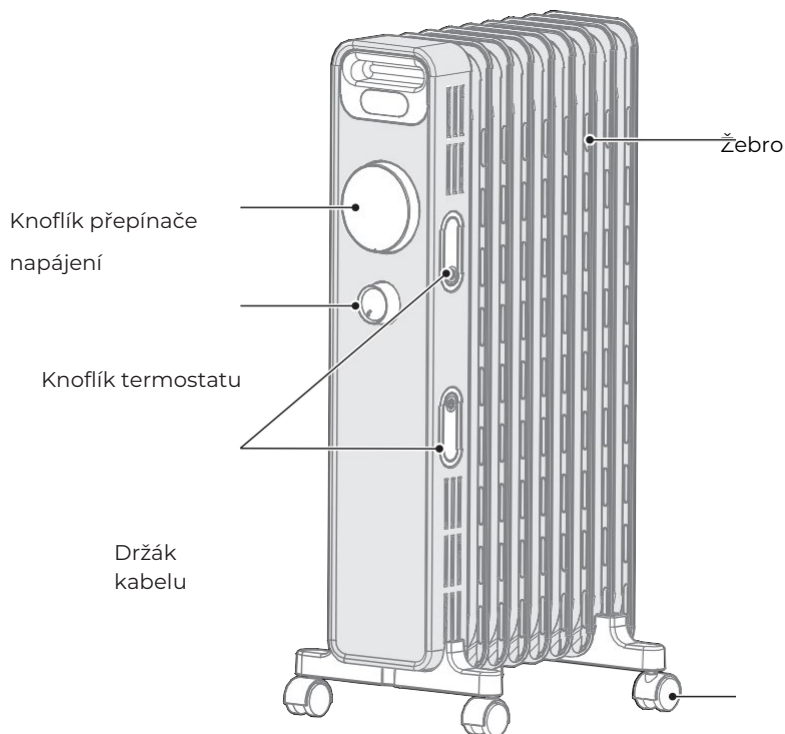
TECHNICKÉ ÚDAJE

Model produktu				NY2009-22M	
Napětí				220–240 V~	
Frekvence				50 Hz	
Jmenovitý výkon				2000 W	
Poloh	Symbol	Hodnota	Jednotka	Pozice	Jednotka
Topný výkon				Nastavení funkce vytápění, pouze pro elektrické pokojové radiátory (vyberte jednu možnost)	
Jmenovitý topný výkon	P _{nom}	0,8	kW	Ruční nastavení teploty s integrovaným termostatem	[NE]
Minimální topný výkon (orientační)	P _{min}	0,6	kW	Ruční nastavení teploty s informacemi o teplotě v místnosti nebo venku	[NE]
Maximální topný výkon při nepřetržitém provozu	P _{max,c}	0,8	kW	Elektronické nastavení teploty se zpětnou vazbou o teplotě v místnosti nebo venku	[NE]
Dodatečná spotřeba elektrické energie				Topný výkon s podporou ventilátoru	[NE]
Při jmenovitém topném výkonu	e _{lmax}	0,000	kW	Nastavení typu topného výkonu/teploty v místnosti (vyberte jednu možnost)	
Při minimálním topném výkonu	e _{lmin}	0,000	kW	Jedno nastavení topného výkonu a žádné nastavení teploty v místnosti	[NE]
V pohotovostním režimu (standby)	e _{lSB}	0,000	kW	Dva nebo více ručních režimů, bez nastavení teploty v místnosti	[NE]
				S mechanickým termostatem pro nastavení teploty v místnosti	[Ano]
				S elektronickým nastavením teploty v místnosti	[NE]
				Elektronické nastavení teploty v místnosti a denní časový spínač	[NE]
				Elektronické nastavení teploty v místnosti a týdenní časový spínač	[NE]
				Další možnosti nastavení (možnost výběru více možností)	

		Nastavení teploty v místnosti s detekcí přítomnosti	[NE]
		Nastavení teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna	[NE]
		S možností kontroly vzdálenosti	[NE]
		S adaptivním řízením spuštění	[NE]
		S omezením pracovní doby	[NE]
		S teplotním čidlem v černém krytu	[NE]
Kontaktní údaje	Midea Europe GmbH Ludwig-Erhard-Straße 14, 65760 Eschborn, Německo		

KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ

Název dílu



CZ

Sada nožiček

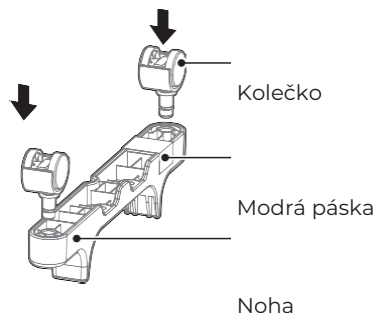
UPOZORNĚNÍ

Všechny ilustrace v tomto návodu slouží pouze pro ilustrační účely. Mezi ilustracemi a skutečným zařízením mohou být rozdíly.

INSTALACE PRODUKTU

Používání olejového radiátoru

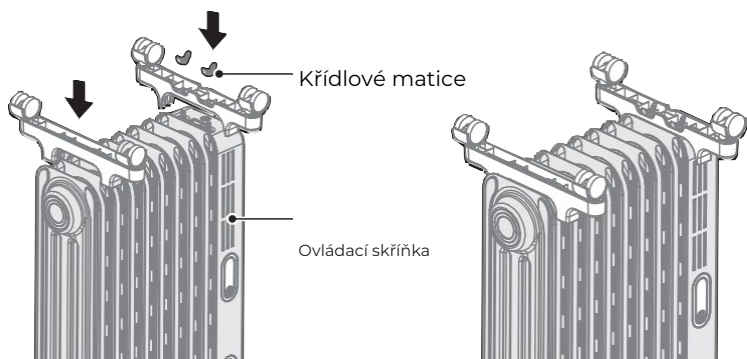
- 1 Demontujte nožičky z mezilehlého chladiče a vyjměte pěnová kolečka. Jak je znázorněno na obrázku 1, kolečka se zasunují do otvorů v nožičkách.



Obrázek 1

- CZ 2 Jak je znázorněno na obrázku 2 a obrázku 3, nejprve otočte tělo topení vzhůru nohama, dnem nahoru, vyrovnejte podpěrnou sestavu se dvěma kulatými průchozími otvory se dvěma šrouby ve spodní části ovládací skříňky a položte ji volně, odstraňte modrou pásku na podpěrné noze a vyjměte křídlaté matice a nakonec ji zajistěte křídlatými maticemi; Kromě toho je montážní drážka sestavy nožiček s upínací drážkou vyrovnána a upnuta na druhém chladiči.

- 3 Po pečlivé montáži radiátoru je třeba jej správně nastavit tak, aby kolečka stála na podlaze.



Obrázek 2

Obrázek 3

NÁVOD K POUŽITÍ

Kontrola před uvedením do provozu

- 1 Napájecí kabel nesmí být poškozený ani prasklý.
- 2 Před použitím zkontrolujte, zda jmenovitý proud elektrické zásuvky odpovídá požadavkům uvedeným v tabulce výše a zda je zásuvka vybavena uzemněním. Pokud zásuvka není uzemněna, vyměňte ji.

Spuštění a volba výkonu

1. Spuštění

Zasuňte zástrčku do zásuvky. Otočte knoflík termostatu doprava do polohy označené „+“ a poté zapněte vypínač napájení. Topení se spustí.

2. Výběr výkonu

Za normálních podmínek pro rychlé zahřátí používejte maximální výkon „III“. Když teplota v místnosti dosáhne požadované hodnoty, pro snížení spotřeby energie a zabránění přehřátí místnosti zvolte nižší výkon „II“ nebo „I“.

UPOZORNĚNÍ

Před prvním použitím zařízení nebo opětovným připojením do zásuvky zkontrolujte, zda jsou zástrčka a zásuvka správně zapojeny.

CZ

Způsob kontroly

Zasuňte zástrčku do zásuvky a začněte zařízení používat. Po asi půl hodině zařízení vypněte a vyndejte zástrčku ze zásuvky. Zkontrolujte, zda jsou kolíky zástrčky horké. Pokud ano (teplota přesahuje 50 °C), vyměňte zásuvku, aby nedošlo ke spálení zástrčky nebo k požáru v důsledku přehřátí zásuvky kvůli špatnému kontaktu prvků.

Nastavení teploty

Pokud je během používání teplota v místnosti příliš vysoká, můžete použít následující režimy regulace:

1. Nastavte vypínač napájení do polohy „II“ nebo „I“.
2. Otočte knoflík termostatu doleva. Nastavená teplota je nižší, když je údaj teploty blíže poloze „-“.

Zastavení

Nastavte knoflík do polohy „0“. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Přemístění topení

Chcete-li přenášet topení, vypněte jej a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Poté topení posuňte tak, aby se pohybovalo na čtyřech kolečkách.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Elektrický radiátor je třeba pravidelně čistit a odstraňovat prach, který se hromadí na povrchu přírub. Nečistoty mohou mít vliv na účinnost vytápění.
2. Vypněte napájení, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a počkejte, až radiátor vychladne, a poté prach otřete měkkým, vlhkým hadříkem. Nepoužívejte detergenty ani abrazivní čisticí prostředky.
3. Aby se zabránilo korozi povrchu po poškození lakového nátěru, nesmí se povrch přírub škrábat ostrými a tvrdými nástroji.

ŘEŠENÍ NEJČASTĚJŠÍCH PROBLÉMŮ

Při používání zařízení mohou nastat chyby a poruchy. V následujících tabulkách jsou uvedeny možné příčiny a pokyny týkající se chybových hlášení a odstraňování poruch. Doporučujeme si následující tabulky pečlivě přečíst. Ušetříte tak čas a náklady, které byste mohli vynaložit při kontaktu se servisním střediskem.

Problém		Příčina	Řešení
Zařízení po instalaci nefunguje správně.		• Napájecí kabel není připojen nebo jsou prvky špatně připojeny.	Zkontrolujte, zda je zástrčka zapojena do zásuvky.
		• Spínač na těle není zapnutý.	Zapněte spínač na těle zařízení.

ZNAČKY, AUTORSKÁ PRÁVA A PRÁVNÍ PROHLÁŠENÍ

Logo Midea, slovní značky, obchodní název, grafický design a všechny jejich verze představují cenná aktiva skupiny Midea nebo jejich přidružených subjektů („Midea“), pro které Midea vlastní ochranné známky, autorská práva a další práva duševního vlastnictví, jakož i veškerou hodnotu firmy vyplývající z použití jakékoli části ochranné známky Midea. Použití ochranné známky Midea pro komerční účely bez předchozího písemného souhlasu společnosti Midea může představovat porušení ochranné známky nebo nekalou soutěž a porušovat platné právní předpisy.

Tento manuál byl vytvořen společností Midea, která si vyhrazuje všechna autorská práva k němu. Žádný subjekt ani fyzická osoba nesmí bez předchozího písemného souhlasu společnosti Midea používat, kopírovat, upravovat, šířit celý manuál ani jeho část, ani jej spojovat s jinými produkty nebo prodávat společně s nimi.

Všechny popsané funkce a pokyny byly aktuální v době tisku této příručky. Skutečný produkt se však může lišit od produktu popsaného v příručce z důvodu vylepšených funkcí a konstrukce.

CZ

OBCHODNÍ ZNAČKY, AUTORSKÁ PRÁVA A PRÁVNÍ PROHLÁŠENÍ

Důležité informace týkající se životního prostředí

Soulad s direktivou WEEE a likvidace odpadu:

Tento produkt je v souladu s direktivou EU WEEE (2012/19/EU). Tento produkt je označen symbolem klasifikace odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE).

Tento symbol znamená, že po skončení životnosti produktu jej nesmíte vyhazovat spolu s ostatním domácím odpadem. Použité zařízení je třeba odevzdat k recyklaci do oficiálního sběrného místa pro elektrický a elektronický odpad. Informace o systému sběru získáte u místních úřadů nebo u prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Každá domácnost hraje důležitou roli při zpětném odběru a recyklaci starých zařízení. Správná likvidace použitého zařízení pomáhá předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



CZ

Soulad s direktivou RoHS

Produkt, který jste zakoupili, je v souladu s direktivou EU RoHS (2011/65/EU). Produkt neobsahuje škodlivé a zakázané materiály uvedené v direktivě.

Informace o balení

Obalové materiály produktu jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy na ochranu životního prostředí. Obal nevyhazujte spolu s ostatním domácím odpadem nebo jiným odpadem. Odveďte jej do sběrných míst pro obalové materiály určených místními úřady.



INFORMACE O OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Za účelem poskytování služeb dohodnutých s klientem se zavazujeme bez omezení dodržovat všechna ustanovení platných zákonů o ochraně osobních údajů v souladu s předpisy zemí, ve kterých budou služby klientovi poskytovány, a případně také obecného nařízení EU o ochraně osobních údajů (GDPR).

Účelem zpracování údajů je splnění našich smluvních závazků týkajících se bezpečnosti produktu, ochrany záručních práv a otázek týkajících se registrace produktu. V některých případech, ale pouze za předpokladu zajištění odpovídající ochrany údajů, mohou být osobní údaje předány příjemcům se sídlem mimo Evropský hospodářský prostor.

Další informace jsou k dispozici na vyžádání. Můžete se obrátit na našeho inspektora ochrany údajů na adrese MideaDPO@midea.com. Chcete-li uplatnit svá práva, jako je právo vznést námitku proti zpracování osobních údajů pro účely přímého marketingu, kontaktujte nás na adrese MideaDPO@midea.com. Další informace naleznete po naskenování QR kódu.

CZ

Vítejte na stránkách MIDEA



Vážený zákazníku,

děkujeme vám za zakoupení produktů značky Midea. K této záruce přiložte doklad o nákupu (fakturu nebo účtenku) a dokumenty uložte na vhodném místě. Pokud bude během záruční doby nutná oprava, předložte doklad o nákupu. Pokud to není možné, výrobce určí záruční/pozáruční oprávnění.

Záruka na produkty Midea se vztahuje na vady materiálu a zpracování a platí od data původního nákupu. Informace o záruce naleznete na adrese www.midea-group.com nebo kontaktujte místní call centrum. Chcete-li využít záruční služby, kontaktujte zákaznický servis Midea nebo autorizovaný servis Midea.

Záruční podmínky

BĚŽNÉ POVINNOSTI SPOTŘEBITELE

Tato záruka se vztahuje pouze na výrobky používané v běžné domácnosti a spotřebitel je odpovědný za níže uvedené položky:

1. Správné používání zařízení v souladu s návodem dodaným s výrobkem.
2. Pravidelná údržba a čištění jsou nezbytné pro udržení zařízení v dobrém technickém stavu.
3. Správná instalace provedená autorizovaným servisním technikem v souladu s návodem dodaným se zařízením a v souladu se všemi místními předpisy týkajícími se instalace vodovodního, kanalizačního, elektrického nebo plynového potrubí.
4. Správné připojení k uzemněnému zdroji napájení s odpovídajícím napětím, výměna spálených pojistek, oprava uvolněných spojů nebo poškození v elektrické instalaci domu.
5. Náklady na zpřístupnění zařízení pro servis.
6. Poškození povrchové úpravy po instalaci.

VÝLUKY

1. Záruka ztrácí platnost, pokud opravy provedly neoprávněné osoby a poškodily produkt v důsledku nesprávného zacházení nebo pokud škoda vznikla v důsledku požáru.
2. Jakékoli nedodržení pokynů uvedených v uživatelské příručce.
3. Kolísání napětí nebo jakékoli úpravy/nastavení provedené za účelem přizpůsobení místním elektrickým, technickým a bezpečnostním normám.
4. Poškození způsobené požárem, nehodou nebo přírodní katastrofou, poškození způsobené nesprávným používáním, běžným opotřebením, kolísáním napětí.

Distributor Razítko	Podrobnosti záruky	
	Změny v záručním listu způsobují neplatnost záruky.	
	Číslo modelu	Produkt:
	Sériové číslo	Datum vypršení platnosti záruky
	Údaje o zákazníkovi	
	Vypíšte při nákupu	
	Zákazník	Datum nákupu
	Jméno a příjmení a adresa	

	Telefonní číslo/e-mail				
	Servisní historie Vyplňte v případě záruční opravy				
Číslo úkolu:	Datum	Číslo úkolu:	Datum	Číslo úkolu:	Datum